

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
H. HÒA VANG
TP. ĐÀ NẴNG**

Bản án số: 75/2023/DS-ST

Ngày: 28/09/2023.

V/v “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HÒA VANG, THÀNH PHỐ ĐÀ NẴNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Thanh Phúc

Hội thẩm nhân dân: - Ông Nguyễn Văn Quyên

- Bà Phan Thị Tuyền

- *Thư ký phiên tòa:* Ông Phạm Đình Nam - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Nghiệp - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 28/09/2023 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng (Địa chỉ: Trung tâm hành chính huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng). Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng xét xử sơ thẩm công khai vụ án dân sự thụ lý số: 62/2023/TLST-DS ngày 20 tháng 03 năm 2023 về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*” theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 108/2023/QĐXXST-DS ngày 12/09/2023 giữa các đương sự:

* **Nguyên đơn:** Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam; Địa chỉ trụ sở: Số 02 Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V, chức vụ: Tổng Giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Lê Thị Thanh Ng; Chức vụ: Giám đốc phòng giao dịch Hòa Sơn; Địa chỉ: Tổ 3, phường Hòa Cường Bắc, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng (Theo Giấy ủy quyền ngày 01 tháng 03 năm 2023). Có mặt

- **Bị đơn:** Bà Võ Thị H, sinh năm 1958; Địa chỉ: Số 85/5 đường Phan Thanh, phường Thạc Gián, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt

* **Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

- Ông Nguyễn Phúc Q, sinh năm: 1980. Địa chỉ: Tổ 21, phường Thạc Gián, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt

- Bà Lê Thị Bích Tr, sinh năm: 1980. Địa chỉ: Tổ 21, phường Thạc Gián, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt

- Ông Mạc C, sinh năm: 1971. Địa chỉ: Thôn Hội Phước, xã Hòa Phú, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Có mặt

- Bà Luyện Thị Bích L, sinh năm: 1971. Địa chỉ: Thôn Hội Phước, xã Hòa Phú,

huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Vắng mặt

NHẬN THẤY:

**** Theo đơn khởi kiện đề ngày 01/03/2023 của nguyên đơn, quá trình giải quyết vụ án nguyên đơn Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam trình bày:***

Ngày 18/02/2022 Agribank Chi nhánh Khu công nghiệp Hoà Khánh Nam Đà Nẵng - Phòng giao dịch Hòa Sơn đã cho bà Võ Thị H vay với tổng số tiền là: 2.000.000.000 đồng (Bằng chữ: Hai tỷ đồng chẵn); Theo hợp đồng tín dụng số 2013-LAV-202200113 ngày 18 tháng 02 năm 2022.

Để đảm bảo cho hợp đồng tín dụng số 2013-LAV-202200113 ngày 18 tháng 02 năm 2022, bà Võ Thị Hay đã thế chấp tài sản là: Nhà và đất tại thôn Hòa Phát, xã Hòa Phú, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng; Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất Quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CE 683202 (Số vào sổ: CTs113661) do Sở Tài nguyên và Môi trường thành phố Đà Nẵng cấp ngày 24/11/2016. Tài sản đứng tên vợ chồng ông Nguyễn Phúc Q và bà Lê Thị Bích Tr. Tài sản thế chấp đã được Công chứng tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Minh Đạt theo hợp đồng thế chấp Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số 2013-LCL-202200086 ký ngày 17/02/2022 và đã đăng ký thế chấp theo quy định ngày 21/02/2022 tại Chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai tại huyện Hoà Vang.

Theo Hợp đồng tín dụng số 2013-LAV-202200113 ngày 18 tháng 02 năm 2022 đã ký giữa Agribank Chi nhánh Khu công nghiệp Hoà Khánh Nam Đà Nẵng với bà Võ Thị H thì bà Võ Thị H đã vi phạm hợp đồng tín dụng, để quá hạn nợ lãi kéo dài, mặc dù ngân hàng chúng tôi đã nhiều lần cử cán bộ xuống nhà khách hàng làm việc, đơn đốc thu hồi nợ nhưng đến nay bà Võ Thị Hay vẫn chưa trả được nợ gốc, lãi trong hạn:

Cụ thể như sau:

- Tổng dư nợ: 1.946.000.000 đồng
- Tiền lãi đến ngày 17/04/2023: 131.275.116 đồng
- Tổng số tiền phải thanh toán: 2.077.275.116 đồng (Bằng chữ: Hai tỷ không trăm bảy mươi bảy triệu hai trăm bảy mươi lăm ngàn một trăm mười sáu đồng).

Như vậy, bà Võ Thị H phải có trách nhiệm thanh toán toàn bộ số tiền: 2.077.275.116 đồng và lãi phát sinh kể từ ngày 17/04/2023 đến khi thanh toán toàn bộ nợ cho Ngân hàng.

Nay Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam yêu cầu:

1. Buộc bên bị kiện thanh toán dứt điểm số tiền nợ gốc, nợ lãi tồn đọng và lãi phát sinh cho Agribank Chi nhánh Khu công nghiệp Hoà Khánh Đà Nẵng hạn cuối ngày 17/05/2023.

2. Trường hợp bên bị kiện không thanh toán được khoản nợ trên thì kính đề nghị Quý Tòa tiến hành xử lý tài sản thế chấp, bảo lãnh và tài sản khác thuộc sở hữu của bà Võ Thị H để thu hồi nợ.

Tại phiên tòa nguyên đơn Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam thay đổi yêu cầu khởi kiện, yêu cầu Tòa án buộc bà Võ Thị H phải thanh toán nợ vay tính đến ngày 27/09/2023 với tổng số tiền: 2.067.636.589 đồng. Trong đó, nợ gốc: 1.845.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 220.958.069, lãi quá hạn: 1.678.520 đồng.

*** Tại bản tự khai ngày 22/06/2023 người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Mạc Cử trình bày:** Tôi và vợ là bà Luyện Thị Bích Liên được nhà nước cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số 241, tờ bản đồ số 6 (nay là thửa đất số 191 tờ bản đồ số 22), diện tích: 414m² tại địa chỉ thôn Hội Phước, xã Hòa Phú, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng vào năm 2016. Sau đó, vào tháng 04/2019 vợ chồng chúng tôi tặng cho con trai chúng tôi là Mạc Như Sự.

Vợ chồng chúng tôi có mượn tiền của ông Trần Thanh Xuân nên vào tháng 08/2020 vợ chồng chúng tôi đã chuyển nhượng thửa đất trên cho ông Xuân, sau đó vợ chồng chúng tôi đã trả hết nợ cho ông Xuân. Tiếp đến tôi và vợ là bà Liên có vay tiền của ông Nguyễn Phúc Quốc và bà Lê Thị Bích Trâm có địa chỉ tại phường Thạc Gián, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng với số tiền 1.000.000.000 đồng nên đã chuyển nhượng thửa đất trên cho ông Nguyễn Phúc Quốc và bà Lê Thị Bích Trâm. Việc bà Võ Thị Hay bị ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam khởi kiện yêu cầu trả nợ và có thể chấp nhà và đất trên của tôi thì tôi không có ý kiến gì. Vợ chồng tôi cũng không có yêu cầu độc lập trong vụ án này. Giữa tôi và vợ chồng bà Trâm, ông Quốc có văn bản hợp đồng cụ thể vay vợ chồng bà Trâm, ông Quốc số tiền 1.000.000.000 đồng, khi nào tôi trả số tiền gốc cho vợ chồng bà Trâm, ông Quốc thì vợ chồng bà Trâm, ông Quốc trả lại tài sản trên cho tôi.

Trong quá trình giải quyết vụ án, Tòa án đã triệu tập họp lệ đến Tòa nhiều lần đối với bị đơn bà Võ Thị Hay và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Phúc Quốc, bà Lê Thị Bích Trâm, bà Luyện Thị Bích Liên để hòa giải theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự. Tuy nhiên, Võ Thị Hay, ông Nguyễn Phúc Quốc, bà Lê Thị Bích Trâm, bà Luyện Thị Bích Liên không có mặt và không có lý do gì về việc vắng mặt nên không hòa giải về nội dung tranh chấp trong vụ án được.

Tại phiên tòa, Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng phát biểu quan điểm: Về chấp hành pháp luật tố tụng: kể từ khi thụ lý vụ án cho đến trước khi nghị án, thẩm phán, Hội đồng xét xử, thư ký phiên tòa đã chấp hành đầy đủ các quy định của Bộ luật tố tụng dân sự; các đương sự trong vụ án cũng đã thực hiện đầy đủ quyền và nghĩa vụ của mình. Về nội dung đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, phát biểu quan điểm của đại diện Viện kiểm sát, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về thủ tục tố tụng: Yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng theo quy định tại khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự. Trong quá trình tố tụng và tại phiên tòa lần thứ hai hôm nay, bị đơn bà Võ Thị Hay và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan ông Nguyễn Phúc Quốc, bà Lê Thị Bích Trâm, bà Luyện Thị Bích Liên vẫn vắng mặt không có lý do. Do đó, HĐXX căn cứ điểm b khoản 2 Điều 227 của Bộ luật tố tụng dân sự tiến hành xét xử vắng mặt những người trên .

[2] Về nội dung: Tại phiên tòa người đại diện của nguyên đơn Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam yêu cầu Tòa án tuyên buộc bà Võ Thị Hay phải thanh toán nợ vay tính đến ngày 27/09/2023 với tổng số tiền: 2.067.636.589 đồng. Trong đó, nợ gốc: 1.845.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 220.958.069, lãi quá hạn: 1.678.520 đồng. Yêu cầu bà Võ Thị Hay tiếp tục tính lãi kể từ ngày 28/09/2023 theo thỏa thuận trong hợp đồng cho vay số 2013-LAV-202200113 ngày 18/02/2022 cho đến khi bà Võ Thị Hay thanh toán hết nợ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam. Trường hợp bà Võ Thị Hay không thanh toán khoản nợ trên thì yêu cầu phát mại tài sản thế chấp để ngân hàng thu hồi nợ.

[2.1] Xét yêu cầu của nguyên đơn thấy:

Ngày 18 tháng 02 năm 2022, Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam – Chi nhánh khu công nghiệp Hòa Khánh Nam Đà Nẵng cho bà Võ Thị Hay vay vốn theo Hợp đồng tín dụng số 2013-LAV-202200113 số tiền là 2.000.000.000 đồng (Hai tỷ đồng). Mục đích vay vốn: Bổ đắp tài chính mua đất ở; Thời hạn vay: 182 tháng; Lãi suất: Áp dụng lãi suất thả nổi, điều chỉnh 03 tháng/lần, lãi suất trong hạn = lãi suất huy động có kỳ hạn 12 tháng (trả lãi sau) theo thông báo của Agribank từng thời kỳ có tính dự trữ bắt buộc, dự trữ thanh toán + biên độ tối thiểu 2,5%/năm nhưng không thấp hơn mức quy định của Agribank chi nhánh Nam Đà Nẵng đối với từng loại cho vay trong từng thời kỳ, mức lãi suất trong hạn tại thời điểm ký hợp đồng tín dụng là: 10,5%/năm trên nợ gốc, lãi suất áp dụng đối với dư nợ gốc quá hạn 150% lãi suất cho vay trong hạn, lãi chậm trả: 10%/năm. Thực hiện hợp đồng, ngày 21/02/2022 Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam – Chi nhánh khu công nghiệp Hòa Khánh Nam Đà Nẵng đã giải ngân cho bà Võ Thị Hay số tiền vay 2.000.000.000 đồng bằng hình thức chuyển khoản trên cơ sở ủy nhiệm chi của bà Võ Thị Hay.

[2.2] Trong quá trình thực hiện hợp đồng tín dụng phía bà Võ Thị Hay đã không thực hiện nghĩa vụ thanh toán theo hợp đồng tín dụng mà hai bên đã thỏa thuận. Từ tháng 08/2022 bà Võ Thị Hay để quá hạn nợ lãi kéo dài. Phía ngân hàng đã nhiều lần nhắc nhở và yêu cầu bà Võ Thị Hay thực hiện việc trả nợ, nhưng bà Võ Thị Hay cho đến nay vẫn chưa thực hiện nghĩa vụ thanh toán cho ngân hàng theo hợp đồng tín dụng đã ký kết. Do đó, cần chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của phía Ngân hàng Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam.

[2.3] Về tài sản thế chấp: Quá trình giải quyết vụ án, Tòa án nhân dân huyện Hòa Vang đã tiến hành xem xét, thẩm định tại chỗ đối với tài sản thế chấp theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số: 2013 –LCL-202200086 ngày 17/02/2022 theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CE 683202 (Số vào sổ: CTs113661) do Sở tài nguyên và môi trường thành phố Đà Nẵng cấp ngày 24/11/2016. Qua xem xét thì thấy:

- Đối với đất: Thửa đất số 241, tờ bản đồ số 6 (số mới là thửa số 191, tờ bản đồ số 22), địa chỉ thửa đất: Thôn Hội Phước (theo sổ cấp giấy chứng nhận là thôn Hòa Phát), xã Hòa Phú, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng. Diện tích đất: 414m², mục đích sử dụng: Đất ở: 344m², đất trồng cây hàng năm khác: 70m².

- Về tài sản gắn liền trên đất: Nhà ở: Diện tích xây dựng: 107m², diện tích sàn: 107m², nhà cấp 4, tường xây bê tông, nền gạch hoa, trần lợp tôn. Không có gì thay đổi so với thời điểm cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất, cũng như tại thời điểm thế chấp.

Qua xem xét thực tế thì thấy: Hiện nay trên nhà và đất thế chấp nói trên có vợ chồng ông Mạc Cử và bà Luyện Thị Bích Liên đang sinh sống. Theo vợ chồng ông Cử, bà Liên trình bày thì vợ chồng ông bà sống tại ngôi nhà và đất đang thế chấp từ trước cho đến nay. Năm 2019 ông Cử, bà Liên đã làm hợp đồng tặng cho toàn bộ nhà và đất cho con trai Mạc Như Sự. Năm 2020 ông Cử, bà Liên có vay tiền của ông Quốc, bà Trâm. Sau này vợ chồng ông bà trả tiền được cho ông Quốc, bà Trâm thì ông Quốc, bà Trâm phải chuyển nhượng lại nhà đất trên cho vợ chồng ông bà. Đối với việc Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam khởi kiện yêu cầu bà Võ Thị Hay trả nợ và có thế chấp nhà và đất trên của vợ chồng ông Cử, bà Liên thì ông bà không có ý kiến gì và cũng không có yêu cầu độc lập trong vụ án này.

Hội đồng xét xử xét thấy: Về nguồn gốc tài sản thế chấp: Ngày 24/11/2016 Sở tài nguyên và môi trường thành phố Đà Nẵng đã cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CE 683202 (Số vào sổ: CTs113661) đứng tên ông Mạc Cử và bà Luyện Thị Bích Liên. Ngày 03/04/2014 đăng ký tặng cho ông Mạc Như Sự, sinh năm: 1996. Ngày 25/08/2020 đăng ký thay đổi thửa đất số 241 tờ bản đồ số 6 thay đổi lại là thửa đất số 191 tờ bản đồ số 22 do đo đạc theo bản đồ VN2000 theo hồ sơ số 71496.TD.002 và cùng ngày 25/08/2020 đăng ký chuyển nhượng cho ông Trần Thanh Xuân, sinh năm: 1985. Đến ngày 08/12/2020 đăng ký chuyển nhượng cho ông Nguyễn Phúc Quốc, sinh năm: 1980 và bà Lê Thị Bích Trâm. Như vậy, việc ông Nguyễn Phúc Quốc và bà Lê Thị Bích Trâm dùng tài sản là nhà và đất trên thế chấp bảo đảm cho khoản vay của bà Võ Thị Hay (đăng ký thế chấp ngày 21/02/2022 tại chi nhánh văn phòng đăng ký đất đai huyện Hòa Vang) là đúng quy định pháp luật. Việc ông Cử, bà Liên trình bày có vay tiền của ông Quốc, bà Trâm là một quan hệ giao dịch vay mượn khác. Ông Cử, bà Liên cũng không có ý kiến hay yêu cầu gì về việc Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam khởi kiện yêu cầu bà Võ Thị Hay trả nợ và có thế chấp nhà và đất trên. Do đó, sau này

giữa vợ chồng ông Mạc Cử, bà Luyện Thị Bích Liên và ông Nguyễn Phúc Quốc, bà Lê Thị Bích Trâm có trách chấp về vay mượn tiền thì giải quyết trong một vụ án khác.

[3] Về án phí: Do Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn nên bị đơn bà Võ Thị Hay phải chịu án phí dân sự sơ thẩm số tiền: 73.352.731 đồng.

Chi phí xem xét, thẩm định tại chỗ số tiền: 3.000.000 đồng bà Võ Thị Hay phải chịu. Do Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam đã tạm ứng chi phí (đã thu và đã chi) nên bà Võ Thị Hay phải trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam số tiền: 3.000.000 đồng.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Áp dụng khoản 3 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39 điểm b khoản 2 Điều 227 Bộ luật tố tụng dân sự.

- Áp dụng Điều 91 Luật các tổ chức tín dụng;

- Áp dụng Điều 463, 464, 465 Bộ luật dân sự.

- Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện về việc "*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*" của Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam đối với bà Võ Thị Hay.

Xử:

Buộc bà Võ Thị Hay phải trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam tính đến ngày 27/09/2023 với tổng số tiền: 2.067.636.589 đồng. Trong đó, nợ gốc: 1.845.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 220.958.069, lãi quá hạn: 1.678.520 đồng.

Trường hợp bà Võ Thị Hay không thực hiện nghĩa vụ trả nợ hoặc trả nợ không đầy đủ cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam thì phát mại tài sản là nhà và đất tại: Thửa đất số 241, tờ bản đồ số 6 (số mới là thửa số 191, tờ bản đồ số 22), địa chỉ thửa đất: Thôn Hội Phước (theo sổ cấp giấy chứng nhận là thôn Hòa Phát), xã Hòa Phú, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng theo giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CE 683202 (Sổ vào sổ: CTs113661) do Sở tài nguyên và môi trường thành phố Đà Nẵng cấp ngày 24/11/2016 để ngân hàng thu hồi nợ cho hợp đồng tín dụng số: 2013-LAV-202200113 ngày 18/02/2022 theo Hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất số: 2013 –LCL-202200086 ngày 17/02/2022.

(Qua xem xét thực tế, thì hiện nay trên nhà và đất trên có vợ chồng ông Mạc Cử và bà Luyện Thị Bích Liên đang sinh sống)

2. Kể từ ngày 28/09/2023 bà Võ Thị Hay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận theo hợp đồng tín dụng số: 2013-LAV-202200113 ngày 18/02/2022 cho đến khi thanh toán xong. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều

chính lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

3. Về Án phí dân sự sơ thẩm số tiền: 73.352.731 đồng bà Võ Thị Hay phải chịu theo quy định của pháp luật. Hoàn trả lại tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam đã nộp là: 36.493.719 đồng theo biên lai thu số 0009194 ngày 20/03/2023 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng.

Chi phí xem xét, thẩm định tại chỗ số tiền: 3.000.000 đồng bà Võ Thị Hay phải chịu. Do Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam đã tạm ứng chi phí (đã thu và đã chi) nên bà Võ Thị Hay phải trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển Nông thôn Việt Nam số tiền: 3.000.000 đồng.

4. Án xử công khai sơ thẩm, các đương sự có mặt có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, các đương sự vắng mặt tại phiên tòa hoặc không có mặt khi tuyên án mà có lý do chính đáng thì thời hạn kháng cáo tính từ ngày nhận được bản án hoặc được tổng đạt hợp lệ.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Chi cục thi hành án dân sự huyện Hòa Vang
- Lưu hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

TRƯƠNG THANH PHÚC

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Quyên Phan Thị Tuyền Trương Thanh Phúc

Nơi nhận:

- *Đương sự;*
- *Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;*
- *Chi cục thi hành án dân sự huyện Hòa Vang*
- *Lưu hồ sơ vụ án.*

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN –CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

TRƯỞNG THANH PHÚC

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Văn Quyên Phan Thị Tuyền Trương Thanh Phúc

.

